

**Vorbești mai multe limbi acasă?  
Aceasta este bine pentru copilul tău!  
Sfaturi pentru a-ți educa copilul în mai  
multe limbi**

**Ai întrebări cu privire la modul în care să-ți educi copilul în diferite limbi? In această broșură vei găsi câteva sfaturi**

**Distracție plăcută!**

**Centrul educațional Gent**





## Vorbește cu copilul tău în limba pe care o cunoști cel mai bine!

Aceasta este:

- limba pe care o vorbești în mod spontan
- limba pe care o înțelegi și o vorbești cel mai bine
- limba în care gândești.
- limba în care visezi.
- de obicei, limba maternă

Gândește-te în prealabil la următoarele aspecte:

- Vorbește cu partenerul tău despre acest aspect înainte de nașterea copilului;
- Optează pentru un sistem pe care îl poți susține;
- **Una din persoane** poate vorbi întotdeauna o anumită limbă:
  - de **exemplu** tata vorbește neerlandeză, mama franceză;
- În anumite **situații** se poate vorbi o anumită limbă: vorbim mereu neerlandeză în drumul spre școală și la școală, iar acasă și împreună cu familia vorbim **limba noastră**;
- Folosește întotdeauna o singură limbă într-o conversație.

## **Vorbește cât mai mult cu copilul tău!**

**In acest fel copilul va învăța să vorbească mai ușor și să înțeleagă ce spun alții.**

- Vorbește cu copilul începând de la naștere.
- Vorbește mult. Spune ceea ce vezi sau faci: când te îmbrăci, te speli, mănânci, la cumpărături, la pusul mesei...
- Indeamnă-ți copilul să vorbească. Pune-i întrebări:  
„De ce îți place aceasta?” „Cum se face că ...?”

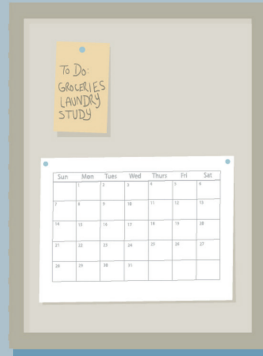
## **Joacă-te cu copilul tău!**

**In acest fel copilul va învăța să vorbească mai repede.**

Alege activitățile care vă plac atât ție cât și copilului tău: cântați împreună un cântecel, citește-i ceva, jucați fotbal, plimbați-vă în parc, faceți puzzle-uri, desenați, colorați... În timpul jocului, poți:

- spune ce vezi, de exemplu culorile, obiectele, mișcările, sentimentele
- pune întrebări, cum ar fi: „Pot mașina și bicicleta să meargă cu aceeași viteză?”
- face legături: „Este toamnă, soarele nu mai strălucește așa puternic, frunzele cad din copac.”





**Face copilul tău o greșeală?  
Repetă corect propoziția.  
In acest fel copilul va învăța mai repede  
sensul propriu-zis.**

- Dacă copilul tău întreabă: „tata casă vine?” Tu vei răspunde:  
„Da, tata vine acasă.”
- Are copilul tău 6 ani sau mai mult? In acest caz poți  
să-l atenționezi când face o greșeală. Pune întrebări precum:  
„Cum spui la aceasta?”, „Ce vrei să spui?”, „Ce-ai spus?”
- Spune-i copilului tău ce face bine

**Amestecă copilul tău mai multe limbi când vorbește?  
Acesta este normal.**

Fii un bun exemplu. Folosește doar o singură limbă când vorbești.







## **Copilul tău are nevoie de timp pentru a învăța mai multe limbi diferite!**

- Pentru a vorbi și înțelege neerlandeză la școală, copilul tău va avea nevoie de mai mult timp decât pentru a învăța să vorbească neerlandeza de zi cu zi. Copilul tău va vorbi neerlandeză acasă din ce în ce mai des:
  - Arată-i că neerlandeza ți se pare importantă.
  - Explică-i de ce consideri că este important să vorbești și limba maternă.
  - Conversează cu copilul despre mai multe limbi.  
Cere-i copilului sa-ți spună ce simte despre acest lucru.

## **Copilul tău poate fi mai tăcut atunci când învață o limbă nouă.**

- Copiii învață limba ascultând și observând.  
Timp de aproximativ trei luni ei vor fi mai tăcuți. Ce poți face?
  - Lasă copilul să se joace cu alți copii care vorbesc noua limbă.
  - Spune copilul tău cuvinte în noua limbă? Arăta-i ca ești încântat.
  - Arată-i că ești interesat în noua limbă, chiar dacă nu o cunoști.
  - Ai curaj și vorbește în noua limbă, de exemplu cu vecinul sau profesorul.  
Ai voie să faci greșeli

## **Înțelege și vorbește copilul tău limba pe care o folosești acasă? În acest fel va învăța neerlandeză mai ușor.**

- Câteva exemple:
  - Cunoaște copilul culorile în limba vorbită acasă? Atunci și le va aduce aminte mai ușor în neerlandeză.
  - Copilul tău formulează deja propoziții cu 4 cuvinte în limba vorbită acasă? În acest caz va compune mai ușor propoziții conținând cuvinte în neerlandeză.

## **Arată-i că este plăcut să vorbești în neerlandeză.**

- Pune-l pe copil să-ți povestească ceva în neerlandeză.
- Mergeți împreună la bibliotecă și împrumutați cărți frumoase în limba neerlandeză.
- Planifică activități distractive și invită alți copii. Așa copilul tău va vorbi limba neerlandeză și în afara școlii.
- Mergeți împreună la diferite activități în cartier, înscrie copilul într-un club de tineret sau club sportiv.
- Uitați-vă împreună la știri sau la un program de televiziune în limba neerlandeză.
- Vorbește în limba neerlandeză cu profesorul, la magazin...
- A învățat copilul tău ceva nou? Arată-i că ești mândru(ă) de el: „Știi deja toate culorile în neerlandeză?” Mă înveți și pe mine?

## **Este dificil pentru copilul tău să învețe limba (să vorbească și să înțeleagă)? Vorbește cu școala!**

Școala îl va ajuta pe copilul tău să învețe limba.



## **Ai întrebări referitoare la educația copilului tău?**

Opvoedingswinkel Gent  
Sint-Margrietstraat 4, 9000 Gent  
Tel. 09 233 26 02  
opvoedingswinkel@stad.gent

## **Dorești și tu să înveți limba neerlandeză?**

In-Gent vzw  
Kongostraat 42, 9000 Gent  
Tel. 09 235 26 70  
info@hvgent.be  
www.in-gent.be

## **Această broșură este o inițiativă a Centrului educațional Gent**

Onderwijscentrum Gent  
Jubileumlaan 215/B, 9000 Gent  
onderwijscentrum@stad.gent  
Tel. 09 323 50 50  
Persoana de contact: Ayse.lsci@stad.gent

Vertaling Nederlands-Roemeens.  
Dit is de vertaling Roemeens van “ Tips voor ouders die hun kinderen meertalig willen opvoeden” en bevat identiek dezelfde informatie als de Nederlandse tekst. Deze vertaling mag enkel verspreid worden met de originele brontekst “ “ Tips voor ouders die hun kinderen meertalig willen opvoeden” ”